

Leistungserklärung	No. 0638 2015
---------------------------	----------------------

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps/Typenbezeichnung/Artikelbezeichnung			
345682	JB-S02	Rauchwarnmelder, weiß	
345683	JB-S02	Rauchwarnmelder, weiß, Set	
2. Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts		Brandschutz	
3. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. System bzw. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts		1	
6a. Name und Kennnummer der notifizierten Stelle		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
harmonisierte Norm		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Erklärte Leistung			
Wesentliches Merkmal	Leistung	Harmonisierte techn. Spezifikationen	System
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nennauslösebedingungen/ -empfindlichkeit (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall	bestanden	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Betriebszuverlässigkeit	bestanden	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Toleranz der Versorgungsspannung	bestanden	5.21	1
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit			
Temperaturbeständigkeit	bestanden	5.7, 5.8	1
Beständigkeit gegen Schwingungen	bestanden	5.12, 5.13	1
Feuchtebeständigkeit	bestanden	5.9	1
Korrosionsbeständigkeit	bestanden	5.10	1
Elektrische Stabilität	bestanden	5.14	1

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen.
Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011
ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

DE Wermelskirchen, 17.06.2015

Für den Hersteller und im Namen des
Herstellers



Mathias Brzezinski
Abteilungsleiter Qualitätsmanagement

Verantwortlich für die
Dokumentation



Georg Lindic
Zertifikats-Management

Ersteller
(Name)



Holger Hübner
Qualitätsentwicklung

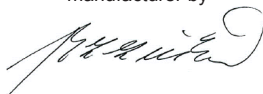
	Declaration of performance	No. 0638 2015
--	-----------------------------------	----------------------

Only valid in conjunction with the German version

1. Unique identification code of the product type/Type designation/Article name			
345682	JB-S02	Smoke detector, white	
345683	JB-S02	Smoke detector, white, set	
2. Intended use of the construction product		Fire safety	
3. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. System or systems for the evaluation of performance reliability of the construction product		1	
6a. Name and identification number of the notified body		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
Harmonised norm		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Declared Performance			
Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specifications	System
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nominal trigger conditions/ sensitivity (response time) and performance capability in the event of a fire	passed	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Operational reliability	passed	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerance of supply voltage	passed	5.21	1
Permanence of the operational reliability			
Temperature resistance	passed	5.7, 5.8	1
Resistance to vibrations	passed	5.12, 5.13	1
Damp resistance	passed	5.9	1
Corrosion resistance	passed	5.10	1
Electrical stability	passed	5.14	1

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

EN Wermelskirchen, 17.06.2015
Signed for and on behalf of the manufacturer by



Mathias Brzezinski
Head of Department Quality

Responsible for documentation



Georg Lindic
Certificate management

Creator
(Name)



Holger Hübner
Quality development

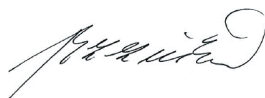
	Prohlášení o výkonu	No. 0638 2015
--	----------------------------	----------------------

Platné pouze ve spojení s německým zněním

1. Jediný identifikační kód typu výrobku/Typové označení/Označení výrobku			
345682	JB-S02	Kouřový hlásič, bílý	
345683	JB-S02	Kouřový hlásič, bílý, sada	
2. Plánovaný účel používání stavebního výrobku		Protipožární ochrana	
3. Název, registrovaný obchodní název nebo registrovaná ochranná značka a kontaktní adresa výrobce		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Systém, příp. systémy pro ohodnocení a přezkoušení stálosti užitkových vlastností stavebního výrobku		1	
6a. Název a identifikační číslo notifikovaného orgánu		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
harmonizovaná norma		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Deklarovaný výkon			
Podstatný znak	Výkon	Harmonizované techn. specifikace	Systém
		EN 14604:2005/AC:2008	
Jmenovité podmínky aktivace/jmenovitá citlivost aktivace (reakční čas) a výkonnost v případě požáru	schválené	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Provozní spolehlivost	schválené	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerance provozní spolehlivosti	schválené	5.21	1
Trvanlivost provozní spolehlivosti			
Tepelná odolnost	schválené	5.7, 5.8	1
Odolnost proti kmitání	schválené	5.12, 5.13	1
Odolnost proti vlhkosti	schválené	5.9	1
odolnost proti korozi	schválené	5.10	1
Elektrická stabilita	schválené	5.14	1

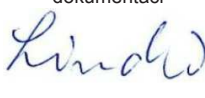
Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

CZ Wermelskirchen, 17.06.2015
Za výrobce a jménem výrobce



Mathias Brzezinski
Vedoucí oddělení management kvality

Zodpovědná osoba za dokumentaci



Georg Lindic
Management pro certifikaci

Zhotovitel (jméno)



Holger Hübner
Vývoj kvality

	Déclaration de performance	No. 0638 2015
--	-----------------------------------	----------------------

Disponible uniquement avec la version allemande

1. Code d'identification unique du type de produit/Désignation du type/Désignation de l'article			
345682	JB-S02	Détecteur de fumée, blanc	
345683	JB-S02	Détecteur de fumée, blanc, en set	
2. Utilisation prévue du produit de construction		Protection contre l'incendie	
3. Nom, nom commercial déposé ou marque déposée et adresse du fabricant		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Système(s) pour l'évaluation et le contrôle de la performance du produit de construction		1	
6a. Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
Norme harmonisée		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Performance déclarée			
Caractéristique essentielle	Performance	Harmonized technical specifications	Système
		EN 14604:2005/AC:2008	
Conditions nominales de déclenchement / sensibilité (délai de réaction) et puissance en cas d'incendie	réussi	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Fiabilité de service	réussi	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolérance de l'alimentation électrique	réussi	5.21	1
Durabilité de la fiabilité de service			
Résistance aux températures	réussi	5.7, 5.8	1
Résistance aux vibrations	réussi	5.12, 5.13	1
Résistance à l'humidité	réussi	5.9	1
Résistance à la corrosion	réussi	5.10	1
Stabilité électrique	réussi	5.14	1

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

FR Wermelskirchen, 17.06.2015
Pour le fabricant et au nom du fabricant

Responsable de la documentation

Créateur
(nom)



Mathias Brzezinski
Chef du département de gestion de la



Georg Lindic
Gestion de certificat



Holger Hübner
Développement de

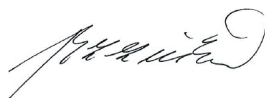
	Teljesítmény nyilatkozat	No. 0638 2015
--	---------------------------------	----------------------

Csak a német kiadással együtt érvényes

1. A terméktípus egyértelmű jelzőkódja/Típus megnevezés/Cikkmegnevezés			
345682	JB-S02	Füstriasztó, fehér	
345683	JB-S02	Füstriasztó, fehér, készlet	
2. Az építési termék előírt rendeltetési célja		Tűzvédelem	
3. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett márkája és kapcsolattartási címe		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Az építési termék teljesítmény tartóssága kiértékelésének és ellenőrzésének rendszere ill. rendszerei		1	
6a. A bejelentett szervezet neve és jelzőszáma		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
harmonizált szabvány		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Kijelentett teljesítmény			
Fontos jellemző	Teljesítmény	Harmonizált műszaki specifikációk	Rendszer
		EN 14604:2005/AC:2008	
Névleges kioldási feltételek / érzékenység (megszólalási idő) és teljesítmény tűz esetén	megfelelő	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Üzemi megbízhatóság	megfelelő	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tápellátás tűrése	megfelelő	5.21	1
Üzemi megbízhatóság tartóssága			
Hőmérséklettel szembeni ellenállás	megfelelő	5.7, 5.8	1
Rezgésekkel szembeni ellenállás	megfelelő	5.12, 5.13	1
Nedvességgel szembeni ellenállás	megfelelő	5.9	1
Korrózióállóság	megfelelő	5.10	1
Villamos stabilitás	megfelelő	5.14	1

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

HU Wermelskirchen, 17.06.2015
A gyártó számára és a gyártó nevében



Mathias Brzezinski
Minőségmenedzsmet osztályvezető

A dokumentációért felelős



Georg Lindic
Tanúsítvány management

Készítő
(név)



Holger Hübner
Minőségfejlesztés

	Izjava o svojstvima	No. 0638 2015
--	----------------------------	----------------------

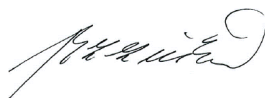
Važi samo u vezi sa njemačkom verzijom

1. Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda/Oznaka tipa/Oznaka proizvoda			
345682	JB-S02	Detektor dima, bijeli	
345683	JB-S02	Detektor dima, bijeli, komplet	
2. Predviđena upotreba građevnog proizvoda		Zaštita od požara	
3. Naziv, registrirani trgovački naziv ili registrirana marka i kontaktna adresa proizvođača		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Sistem odnosno sistemi za ocjenjivanje i provjeru postojanosti performansi građevinskog proizvoda		1	
6a. Naziv i identifikacijski broj prijavljenog tijela		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
harmonizirni standard		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Objavljeno svojstvo			
Bitne karakteristike	Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija	Sistem
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nominalni uslovi aktiviranja/-osjetljivosti (vrijeme odziva) i performanse u slučaju požara	uspješno ispitan	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Operativna pouzdanost	uspješno ispitan	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerancija snabdijevanja naponom	uspješno ispitan	5.21	1
Trajnost operativne pouzdanosti			
Otpornost na temeperaturu	uspješno ispitan	5.7, 5.8	1
Otpornost na vibracije	uspješno ispitan	5.12, 5.13	1
Otpornost na vlagu	uspješno ispitan	5.9	1
Otpornost na koroziju	uspješno ispitan	5.10	1
Električna stabilnost	uspješno ispitan	5.14	1

Svojstva navedenog proizvoda odgovara deklariranom svojstvu/deklariranim svojstvima.

Za izradu izjave o svojstvima u skladu sa (EU) br. 305/2011 odgovoran je samo gore navedeni proizvođač.

HR/BA Wermelskirchen, 17.06.2015
Za i u ime proizvođača



Mathias Brzezinski
Voditelj Odjela za upravljanje kvalitetom

Odgovoran za dokumentaciju



Georg Lindic
Upravljanje certifikatima

Izvođač
(ime)



Holger Hübner
Razvoj kvaliteta

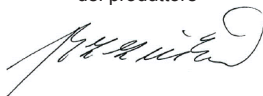
	Dichiarazione di prestazione	No. 0638 2015
--	-------------------------------------	----------------------

Valido solo in combinazione con la versione tedesca

1. Codice d'identificazione unico del tipo di prodotto/Denominazione del tipo/Denominazione dell'articolo			
345682	JB-S02	Rilevatore di fumo, bianco	
345683	JB-S02	Rilevatore di fumo, bianco, kit	
2. Impiego previsto per il prodotto edile		Protezione antincendio	
3. Denominazione, nome commerciale registrato o marchio registrato e giardiniere di contatto del produttore		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Sistema o sistemi per la valutazione e la verifica della resistenza del prodotto edile		1	
6a. Nome e codice d'identificazione dell'ente notificato		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
norma armonizzata		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Prestazione dichiarata			
Caratteristica essenziale	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate	Sistema
		EN 14604:2005/AC:2008	
Condizioni di attivazione /sensibilità nominali (tempo di reazione) e prestazioni in caso di incendio	superato	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Affidabilità di esercizio	superato	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolleranza della tensione di alimentazione	superato	5.21	1
Durevolezza dell'affidabilità di esercizio			
Resistenza alle temperature	superato	5.7, 5.8	1
Resistenza contro le oscillazioni	superato	5.12, 5.13	1
Resistenza all'umidità	superato	5.9	1
Resistenza alla corrosione	superato	5.10	1
Stabilità elettrica	superato	5.14	1

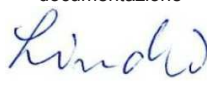
La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

IT Wermelskirchen, 17.06.2015
Per il produttore e a nome e per conto del produttore



Mathias Brzezinski
Responsabile reparto Quality

Responsabile della documentazione



Georg Lindic
Management certificazioni

Costruttore (nome)



Holger Hübner
Sviluppo della qualità

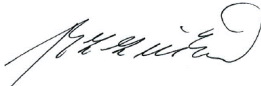
	Prestatieverklaring	No. 0638 2015
--	----------------------------	----------------------

Uitsluitend in combinatie met de Duitse versie

1. Unieke identificatiecode van het producttype/Typebenaming/Artikelbenaming			
345682	JB-S02	Rookmelder, wit	
345683	JB-S02	Rookmelder, wit, set	
2. Beoogd gebruik van het bouwproduct		Brandbeveiliging	
3. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Systeem resp. systemen ter beoordeling en controle van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct		1	
6a. Naam en identificatienummer van de aangemelde instantie		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
Geharmoniseerde norm		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Aangegeven prestatie			
Essentieel kenmerk	Prestatie	Geharmoniseerde technische	Systeem
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nominale activeringsvoorwaarden/ -gevoeligheid (reactietijd) en prestatievermogen in geval van brand	doorstaan	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Operationele betrouwbaarheid	doorstaan	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerantie van de voedingsspanning	doorstaan	5.21	1
Duurzaamheid van de operationele betrouwbaarheid			
Temperatuurbestendigheid	doorstaan	5.7, 5.8	1
Bestendigheid tegen schommelingen	doorstaan	5.12, 5.13	1
Vochtbestendigheid	doorstaan	5.9	1
Corrosiebestendigheid	doorstaan	5.10	1
Elektrische stabiliteit	doorstaan	5.14	1

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

NL Wermelskirchen, 17.06.2015
Ondertekend voor en namens de
fabrikant door



Mathias Brzezinski
Afdelingshoofd kwaliteitsmanagement

Verantwoordelijk voor de
documentatie



Georg Lindic
Certificaatmanagement

Auteur
(naam)



Holger Hübner
Kwaliteitsontwikkeling

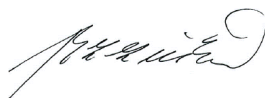
	deklaracja właściwości użytkowych	No. 0638 2015
--	--	----------------------

Ważność tylko w połączeniu z niemiecką wersją językową

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu/Oznaczenie typu/Oznaczenie artykułu			
345682	JB-S02	Czujnik alarmowy dymu, biały	
345683	JB-S02	Czujnik alarmowy dymu, biały, Set	
2. Przeznaczenie wyrobu budowlanego		Ochrona przeciwpożarowa	
3. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego		1	
6a. Nazwa i numer rozpoznawczy notyfikowanej jednostki		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
norma zharmonizowana		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Deklarowane właściwości użytkowe			
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja	System
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nominalne warunki/nominalna czułość wyzwolenia (czas zadziałania) i wydajność użytkowa w razie pożaru	zakończono powodzeniem	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Niezawodność eksploatacyjna	zakończono powodzeniem	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerancja napięcia zasilającego	zakończono powodzeniem	5.21	1
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej			
Odporność na temperaturę	zakończono powodzeniem	5.7, 5.8	1
Odporność na drgania	zakończono powodzeniem	5.12, 5.13	1
Odporność na wilgoć	zakończono powodzeniem	5.9	1
odporność na korozję	zakończono powodzeniem	5.10	1
Stabilność elektryczna	zakończono powodzeniem	5.14	1

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

PL Wermelskirchen, 17.06.2015
Za producenta i w jego imieniu



Mathias Brzezinski
Kierownik Działu Zarządzania Jakością

Odpowiedzialny za dokumentację



Georg Lindic
Zarządzanie certyfikatami

Sporządził
(nazwisko)



Holger Hübner
rozwój jakości

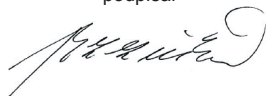
	Izjava o lastnostih	No. 0638 2015
--	----------------------------	----------------------

Velja samo v povezavi z nemško različico

1. Enolična koda tipa izdelka/Oznaka tipa/Oznaka artikla			
345682	JB-S02	Dimni alarm, beli	
345683	JB-S02	Dimni alarm, beli, set	
2. Predviden namen uporabe gradbenega izdelka		Protipožarna zaščita	
3. Ime, registrirana trgovska znamka ali registrirana blagovna znamka in kontaktni naslov proizvajalca		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Sistem oz. sistemi za oceno in preverjanje obstojnosti gradbenega izdelka		1	
6a. Ime in številka priglšenega organa		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
Harmoniziran standard		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Lastnosti			
Glavne značilnosti	Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije	Sistem
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nazivni sprožilni pogoji/občutljivost (sprožilni čas) in zmogljivost ob požaru	opravljeno	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Obratovalna zanesljivost	opravljeno	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Toleranca napajalne napetosti	opravljeno	5.21	1
Trajnost obratovalne zanesljivosti			
Temperaturna odpornost	opravljeno	5.7, 5.8	1
Odpornost proti nihanjem	opravljeno	5.12, 5.13	1
Odpornost proti vlagi	opravljeno	5.9	1
Odpornost na korozijo	opravljeno	5.10	1
Električna stabilnost	opravljeno	5.14	1

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

SI Wermelskirchen, 17.06.2015
Za proizvajalca in v imenu proizvajalca
podpisal



Mathias Brzezinski
Vodja oddelka za upravljanje kakovosti

Odgovorni za dokumentacijo



Georg Lindic
Upravljanje certifikatov

Proizvajalec
(ime)



Holger Hübner
Razvoj kakovosti

Vyhlásenie o parametroch

No. 0638 2015

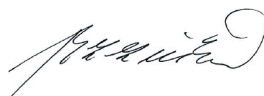
Platné iba v spojení s nemeckým znením

1. Jednoznačný identifikátor typu výrobku/Typové označenie/Označenie výrobku			
345682	JB-S02	Hlásič zadymenia, biely	
345683	JB-S02	Hlásič zadymenia, biely, súprava	
2. Plánovaný účel použitia stavebného výrobku		Požiarna ochrana	
3. Názov, zapísané obchodné meno alebo zapísaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Systém príp. systémy na posúdenie a overenie stálosti úžitkových vlastností stavebného výrobku		1	
6a. Názov a identifikačné číslo notifikovaného orgánu		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
Harmonizovaná norma		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Vyhlásená vlastnosť			
Charakteristický znak	Parametre	Harmonizovaná tech. špecifikácie	Systém
		EN 14604:2005/AC:2008	
Menovité podmienky/citlivosť spustenia (doba odozvy) a výkonnosť v prípade požiaru	stabilný	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Prevádzková spoľahlivosť	stabilný	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerancia napájacieho napätia	stabilný	5.21	1
Trvalosť pri prevádzkovej spoľahlivosti			
Odolnosť voči teplote	stabilný	5.7, 5.8	1
Odolnosť voči vibráciám	stabilný	5.12, 5.13	1
Odolnosť voči vlhkosti	stabilný	5.9	1
Odolnosť voči korózii	stabilný	5.10	1
Elektrická stabilita	stabilný	5.14	1

Vlastnosť vyššie uvádzaného výrobku zodpovedá vyhlásenej vlastnosti/vyhláseným vlastnostiam.

Za zostavenie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 zodpovedá výlučne vyššie uvedený výrobca.

SK Wermelskirchen, 17.06.2015
pre výrobcu a v mene výrobcu



Mathias Brzezinski
Vedúci oddelenia riadenia kvality

Zodpovedá za dokumentáciu



Georg Lindic
Certifikát manažmentu

Spracovateľ
(meno)



Holger Hübner
Zvyšovanie kvality

	Tehoseloste	No. 0638 2015
--	--------------------	----------------------

Voimassa vain saksankielisen version kanssa

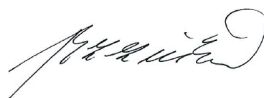
1. Selvästi tunnistettavissa oleva tuotetypin koodi/Tyypimerkintä/Tuotekuvaus			
345682	JB-S02	Savuhälytin, valkoinen	
345683	JB-S02	Savuhälytin, valkoinen, setti	
2. Rakennustuotteelle suunniteltu käyttötarkoitus		Palonsuoja	
3. Valmistajan nimi ja osoite, rekisteröity kaupp nimi tai tuotemerkki		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. Rakennustuotteen kestävyyskyvyn arvioinnin tai tarkastuksen järjestelmä tai järjestelmät		1	
6a. Ilmoituspaikan nimi ja tunnusnumero		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
harmonisoitu normi		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Määritetty teho			
Olennainen tunnus	Teho	Harmonisoidut tekn. erittelyt	Järjestel
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nimellislaukaisuedellytykset / -herkkyys (laukaisuaika) ja tehokkuus palotapauksessa	hyväksytyt	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Käyttövarmuus	hyväksytyt	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Syöttöjännitteen toleranssi	hyväksytyt	5.21	1
Käyttövarmuuden kestävyys			
Lämpötilan kestävyys	hyväksytyt	5.7, 5.8	1
Heilahduksia kestävä	hyväksytyt	5.12, 5.13	1
Kosteuden kestävyys	hyväksytyt	5.9	1
Korroosionkestävyys	hyväksytyt	5.10	1
Sähköinen stabiilisuus	hyväksytyt	5.14	1

Esillä olevan tuotteen teho vastaa ilmoitettua/ilmoitettuja tehoa/tehoja (EU) nro 305/2011 mukaisen asetuksen laatimisesta on yksin vastuussa edellä mainittu valmistaja.

FI Wermelskirchen, 17.06.2015
Valmisjalle ja ja valmistajan nimessä

Dokumentoiniin vastuullinen

Laatija
(Nimi)



Mathias Brzezinski
Laadunhallinnan osastopäällikkö



Georg Lindic
Sertifiointi-hallinta



Holger Hübner
Laadunkehitys

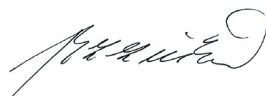
Prestandadeklaration	No. 0638 2015
-----------------------------	----------------------

Gäller endast i kombination med den tyska versionen

1. Unik ID för produkttypen/Typbeteckning/Artikelbeteckning			
345682	JB-S02	Rökdetektor, vit	
345683	JB-S02	Rökdetektor, vit, set	
2. Avsett syfte med byggprodukten		Brandskydd	
3. Namn, registrerat handelsnamn eller registrerat varumärke samt tillverkarens adress		Emil Lux GmbH & Co. KG Emil-Lux-Strasse 1 D - 42929 Wermelskirchen	
5. System för bedömning och kontroll av prestandabeständigheten hos byggprodukten		1	
6a. Namn och ID-nr för anmält organ		KRIWAN Testzentrum GmbH & Co. KG; NB 1772 Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg	
harmoniserad standard		EN 14604:2005/AC:2008	
7. Deklarerad effekt			
Viktig egenskap	Prestanda	Harmoniserade tekniska specifikationer	System
		EN 14604:2005/AC:2008	
Nominella utlösningförhållanden/ känslighet (reaktionstid) och prestanda vid brand	godkänt	4.12, 4.18, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.19, 5.20	1
Driftstillförlitlighet	godkänt	4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10, 4.11, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.23, 5.24	1
Tolerans hos försörjningsspänningen	godkänt	5.21	1
Beständighet för driftstillförlitligheten			
Temperaturbeständighet	godkänt	5.7, 5.8	1
Beständighet mot vibrationer	godkänt	5.12, 5.13	1
Fuktbeständighet	godkänt	5.9	1
Korrosionsbeständighet	godkänt	5.10	1
Elektrisk stabilitet	godkänt	5.14	1

Produktens prestanda enligt nr 1 och 2 uppfyller de deklarerade prestanda. För upprättandet av prestandadeklarationen enligt förordning (EU) nr 305/2011 är endast ovannämnda tillverkare ansvarig.

SE Wermelskirchen, 17.06.2015
För tillverkaren och i tillverkarens namn



Mathias Brzezinski
Avdelningschef kvalitetsstyrning

Dokumentationsansvarig



Georg Lindic
Certifikathantering

Utfärdare
(namn)



Holger Hübner
Kvalitetsutveckling